



Replaces / Reemplaza / Remplace 30072-100-23D (03/2000), 65013-005-97B (02/1998)

Closing Plates
Placas de cierre
Plaques de fermeture



Class Clase Classe	Type Tipo Type	UL Listed for use on a flat surface of enclosure types: Registrado por UL para su uso en la superficie plana de gabinetes tipo: Inscrit par UL pour utilisation sur une surface plate des armoires de type :
9001	K11, K12, K51, K52	1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12, & 13
	SK52, KXAK52	1, 2, 3, 3R, 4, 4X, 6, 12, & 13

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Disconnect all power before servicing.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

Desconecte todas las alimentaciones antes de efectuar el servicio.

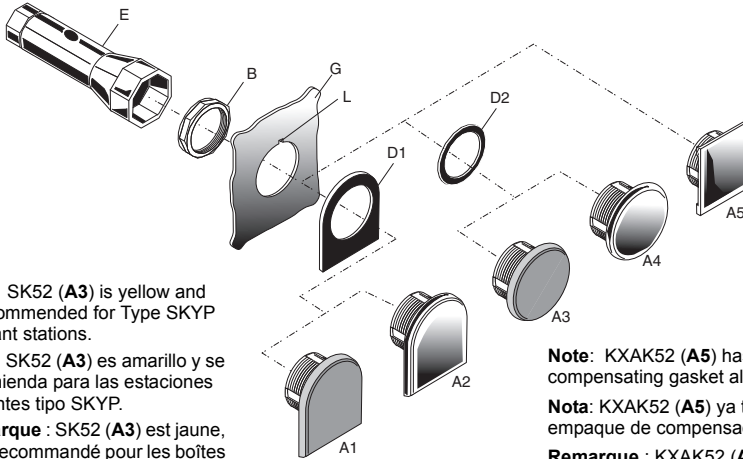
El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

Coupez toutes les alimentations avant l'entretien.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Full View / Vista completa / Vue complète



Note: SK52 (A3) is yellow and is recommended for Type SKYP pendant stations.

Nota: SK52 (A3) es amarillo y se recomienda para las estaciones colgantes tipo SKYP.

Remarque: SK52 (A3) est jaune, il est recommandé pour les boîtes pendantes de type SKYP.

Note: KXAK52 (A5) has the compensating gasket already attached.

Nota: KXAK52 (A5) ya tiene el empaque de compensación instalado.

Remarque: KXAK52 (A5) possède un joint de compensation déjà attaché.

Legend

- A1. closing plate (K11)
- A2. closing plate (K12)
- A3. closing plate (K51, SK52)
- A4. closing plate (K52)
- A5. closing plate (KXAK52)
- B. ring nut
- D1. compensating gasket (K11, K12)
- D2. compensating gasket (K51, K52, SK52)
- E. ring nut wrench (K95)
- G. panel
- L. alignment tab

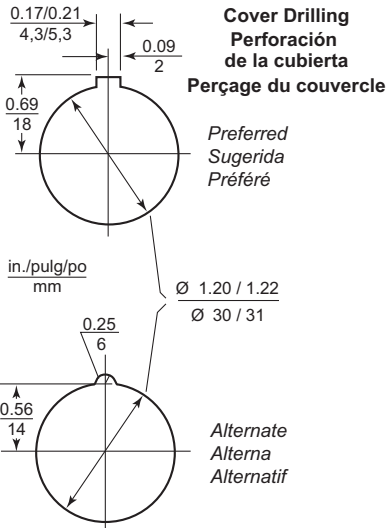
Leyenda

- A1. placa de cierre (K11)
- A2. placa de cierre (K12)
- A3. placa de cierre (K51, SK52)
- A4. placa de cierre (K52)
- A5. placa de cierre (KXAK52)
- B. tuerca arillo
- D1. empaque de compensación (K11, K12)
- D2. empaque de compensación (K51, K52, SK52)
- E. llave para tuercas (K95)
- G. panel
- L. muesca de alineación

Légende

- A1. plaque de fermeture (K11)
- A2. plaque de fermeture (K12)
- A3. plaque de fermeture (K51, SK52)
- A4. plaque de fermeture (K52)
- A5. plaque de fermeture (KXAK52)
- B. écrou de blocage
- D1. joint de compensation (K11, K12)
- D2. joint de compensation (K51, K52, SK52)
- E. clé pour écrou de blocage (K95)
- G. panneau
- L. languette d'alignement

Mounting / Montaje / Montage



Dim.: in. / pulg / po (mm)

Hole & Notch Punch

Ø 31 mm: Greenlee knockout punch 60242
Push buttons also mount in 1.20 (30.5) hole.

Punzonado y Muesca

Ø 31 mm: Punzonado de discos removibles Greenlee 60242
Estos operadores también se pueden montar en un agujero de 1,20 (30,5).

Poinçon et Encoche

Ø 31 mm : Emporte-pièce Greenlee 60242
Ces opérateurs se montent aussi dans un trou de 1,20 (30,5).

Min. Centerline Spacing / Espacio min. al eje Espacement min. à l'axe

	<u>Horizontal</u>	<u>Vertical</u>
Without legend plate	1.63 (41)	2.25 (57)
Sin placa leyenda	1,63 (41)	2,25 (57)
Sans plaque à légende	1,63 (41)	2,25 (57)
With legend plate	<i>Consult the Digest.</i>	
Con placa leyenda	<i>Consultar el Compendiado.</i>	
Avec plaque à légende	<i>Consulter le Digest.</i>	

Installation / Instalación / Installation

1. Remove the ring nut (B) from the closing plate, noting the ring nut orientation.
2. Place the gasket (D1 or D2) over the threaded portion of the closing plate before inserting the plate into the panel hole.
Note: The gasket must be between the panel and the closing plate.
3. Replace the ring nut on the closing plate with the octagonal flats toward the panel.

1. Retire la tuerca arillo (B) de la placa de cierre, observando la orientación de dicha tuerca.
2. Coloque el empaque (D1 o D2) sobre la parte roscada de la placa de cierre antes de insertar la placa en el agujero del panel.
Nota: El empaque tiene que estar entre el panel y la placa de cierre.
3. Vuelva a colocar la tuerca arillo en la placa de cierre con los lados octogonales hacia el panel.

1. Retirer l'écrou de blocage (B) de la plaque de fermeture en relevant l'orientation de l'écrou de blocage.
2. Placer le joint (D1 ou D2) sur la partie filetée de la plaque de fermeture avant d'insérer la plaque dans le trou du panneau.
Remarque : Le joint doit se trouver entre le panneau et la plaque de fermeture.
3. Remettre l'écrou de blocage en place sur la plaque de fermeture avec les plats octogonales orientés vers le panneau.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
8001 Knightdale Blvd.
Knightdale, NC 27545 USA
1-888-778-2733
www.schneider-electric.us

Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel.

Schneider Electric Canada
5895 McLaughlin Road
Mississauga, On L5R 1B8
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca